



Le Dictionnaire du Musulman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

La définition

Du mot :

« Hypocrisie »

Ecrit et traduit par : Ilyas abou Roumayssa



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## A) La définition du mot nifaq

### • La définition dans la langue arabe

L'origine du mot *nifaq* vient des trois lettres : noun (ن), fa (ف), Qaf (ق) qui forment le verbe *nafaqa* (نَفَقَ) qui possède deux sens :

- La séparation
- Dissimuler une chose

Le mot *nifaq* (نِفَاق) désigne une personne qui cache le contraire de ce qu'il montre.<sup>1</sup>

### • La définition dans le jargon islamique

Le *nifaq* consiste à montrer l'islam et le bien tout en cachant la mécréance et le mal. Il s'agit donc d'une contradiction entre l'apparent et le caché. L'extérieur de l'hypocrite contredit forcément son intérieur. C'est pour cela qu'Allah les a appelés « menteurs ».<sup>2</sup>

{فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ} [البقرة : 10]

**Il y a dans leurs cœurs une maladie (de doute et d'hypocrisie), et Allah laisse croître leur maladie. Ils auront un châtiment douloureux, pour avoir menti. [2 : 10]**



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

{إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ  
الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ} [المنافقون : 1]

Quand les hypocrites viennent à toi, ils disent : « Nous attestons que tu es certes le Messager d'Allah » Allah sait que tu es vraiment Son messager ; et Allah atteste que les hypocrites sont assurément des menteurs. [63 : 1]

Remarque :

Ibn Qudâma dit : « à l'époque du prophète, l'hypocrite était appelé mounafiq, mais de nos jours il est appelé zindiq. »<sup>3</sup>

## B) La dangerosité de l'hypocrisie

{إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا} [النساء : 145]

Les hypocrites seront, certes, au plus bas fond du Feu, et tu ne leur trouveras jamais de secoureur. [4 : 145]

{وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ هِيَ حَسْبُهُمْ ۗ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ} [التوبة : 68]

Aux hypocrites, hommes et femmes, et aux mécréants, Allah a promis le feu de l'Enfer pour qu'ils y demeurent éternellement. C'est suffisant pour eux. Allah les a maudits. Et pour eux, il y aura un châtiment permanent. [9 : 68]



= @dicodumusulman



## Le Dictionnaire du Musulman

Les hypocrites sont ceux qui montrent l'islam et le suivi du prophète, mais cachent la mécréance et l'aversion envers Allah et son messenger. Ils disent avec leurs bouches ce qu'il n'y a pas dans leurs cœurs. Ils séjourneront dans le plus bas degré de l'enfer.

Les mécréants qui montrent clairement leur mécréance et leur inimitié envers l'islam auront un châtiment plus faible qu'eux. Ces deux groupes sont identiques dans la mécréance, mais les hypocrites ajoutent en plus de cela, le mensonge et la tromperie envers les musulmans. Leurs méfaits sont plus graves que ceux des mécréants, car ils sont au sein des musulmans. Et les plus ignorants des musulmans ne prennent pas garde à eux pour la plupart.

Les hypocrites prétendent agir au nom de l'islam et vouloir le réformer. Malheureusement, les plus ignorants des musulmans tombent dans leurs filets et se mettent à les suivre.

{وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ} [البقرة : 11]

**Et quand on leur dit : « Ne semez pas la corruption sur la terre », ils disent : « Au contraire nous ne sommes que des réformateurs ! »[2:11]**

Leur haine envers l'islam apparait dès qu'ils ouvrent la bouche, mais l'ignorant pense que ce qu'il dit est de la science et une réforme. En réalité, il s'agit de la plus grande des ignorances et une corruption évidente.<sup>4</sup>



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## • Les divisions de l'hypocrisie

Dans les textes la perversité (fisq), la mécréance (kufr) et l'hypocrisie (nifaq) sont de deux catégories :

- **L'hypocrisie Majeure** : celle qui fait sortir de l'Islam
- **L'hypocrisie Mineure** : celle qui diminue la foi, mais ne fait pas sortir de l'Islam.<sup>5</sup>

## ❖ L'hypocrisie majeure ou l'hypocrisie dans la croyance

C'est lorsque la personne montre la foi aux gens, mais cache la mécréance dans son cœur comme les hypocrites à l'époque du prophète.<sup>6</sup>

Cette hypocrisie apparaît de quatre formes différentes :

- 1) **Le démenti du prophète**
- 2) **Le démenti des informations que le prophète nous a apporté**
- 3) **La joie et le plaisir dans le rabaissement de la religion du prophète**
- 4) **La haine et le dégoût lorsque la religion du prophète est sauvée ou victorieuse.**<sup>7</sup>



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## ❖ L'hypocrisie mineure ou l'hypocrisie des œuvres

Il s'agit d'un musulman qui croit au message d'Allah et son messager, mais qui commet certains actes des hypocrites, comme celui qui ment lorsqu'il s'exprime, qui trahit sa promesse ou qui est vulgaire lorsqu'il se dispute.<sup>8</sup>

**D'après Abdallah Ibn 'Amr (qu'Allah les agrée), le Prophète a dit :  
« Quatre caractéristiques, si elles sont présentes chez une personne ce sera alors un véritable hypocrite et celui chez qui il y a une de ces caractéristiques aura en lui une caractéristique de l'hypocrisie jusqu'à ce qu'il la délaisse : lorsqu'on lui confie un dépôt, il trahit, lorsqu'il parle il ment, lorsqu'il fait un pacte il ne le respecte pas et lorsqu'il se dispute il est grossier ». [Boukhari : 34]**

### Remarque :

*Il y a consensus des gens de la sunna pour dire que celui qui réunit ces caractéristiques de l'hypocrite ne sort pas de l'islam tant qu'il croit en Allah et en son messager.*

### ➤ Les différences entre l'hypocrisie majeure est mineure

#### - L'hypocrisie majeure :

- 1) Elle fait sortir de l'islam
- 2) Elle Annule toutes les œuvres
- 3) Celui qui meurt dessus demeure éternellement en enfer.
- 4) Il ne se produit pas chez le musulman



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## - L'hypocrisie mineure :

- 1) elle ne fait pas sortir de l'islam
- 2) Elle n'annule pas toutes les œuvres
- 3) Celui qui meurt dessus ne demeurera pas éternellement en enfer
- 4) Elle peut se produire chez le musulman<sup>9</sup>

## C) Les caractéristiques des hypocrites en 7 textes

### • Texte 1 :

**Parmi les gens, il y a ceux qui disent : « Nous croyons en Allah et au Jour dernier ! » tandis qu'en fait, ils n'y croient pas. Ils cherchent à tromper Allah et les croyants ; mais ils ne trompent qu'eux-mêmes, et ils ne s'en rendent pas compte. Il y a dans leurs cœurs une maladie (de doute et d'hypocrisie), et Allah laisse croître leur maladie. Ils auront un châtement douloureux, pour avoir menti. Et quand on leur dit : « Ne semez pas la corruption sur la terre », ils disent : « Au contraire nous ne sommes que des réformateurs ! »**

**Certes, ce sont eux les véritables corrupteurs, mais ils ne s'en rendent pas compte. Et quand on leur dit : « Croyez comme les gens ont cru », ils disent : « Croirons-nous comme ont cru les faibles d'esprit ? » Certes, ce sont eux les véritables faibles d'esprit, mais ils ne le savent pas. Quand ils rencontrent ceux qui ont cru, ils disent : « Nous croyons », mais quand ils se trouvent seuls avec leurs diables, ils disent : « Nous sommes avec vous ; en effet nous ne faisons que nous moquer (d'eux) ». C'est Allah qui se moque d'eux et les endurcira dans leur révolte et prolongera sans fin leur**



= @dicodumusulman



## Le Dictionnaire du Musulman

**égarement. Ce sont eux qui ont troqué le droit chemin contre l'égarement. Eh bien, leur négoce n'a point profité. Et ils ne sont pas sur la bonne voie. [2 : 8-16]**

Dans ces versets on tire sept caractéristiques des hypocrites :

- 1) Ils disent : « nous croyons en Allah et au jour du jugement », mais en réalité ils n'y croient pas.**
- 2) Ils cherchent à tromper Allah et les croyants**
- 3) Ils ont une maladie au cœur**
- 4) Lorsqu'on leur dit : « arrêtez de semer la corruption sur terre avec vos péchés, vos innovations et vous changements de la religion » ils répondent : « nous ne sommes que des réformateurs »**
- 5) Lorsque on leur dit : « croyez comme croient les gens ! » ils répondent « allons nous croire comme les faibles d'esprit ? »**
- 6) Lorsqu'ils rencontrent les croyants ils disent : « nous croyons », mais lorsqu'ils sont seuls avec leur chefs ils disent : nous ne faisons que nous moquer d'eux. »**
- 7) Ils ont troqué la guidée contre l'égarement.**



= @dicodumusulman





# Le Dictionnaire du Musulman

## • Texte 2 :

**Il y a parmi les gens celui dont la parole sur la vie présente te plaît, et qui prend Allah à témoin de ce qu'il a dans le cœur, tandis que c'est le plus acharné disputeur. Dès qu'il tourne le dos, il parcourt la terre pour y semer le désordre et saccager culture et bétail. Et Allah n'aime pas le désordre ! Et quand on lui dit : « crains Allah », l'orgueil criminel s'empare de lui. L'Enfer lui suffira, et quel mauvais lit, certes ! [2:204-206]**

Dans ces versets on tire quatre caractéristiques des hypocrites :

- 1) Leurs belles paroles et leur éloquence**
- 2) Leur habilité dans le débat**
- 3) Lorsqu'ils sont à l'abri des regards ils accomplissent leurs péchés et leurs désobéissances.**
- 4) Lorsqu'on les enjoint un craindre Allah ils s'enflent d'orgueil.**



# Le Dictionnaire du Musulman

## • Texte 3 :

**Annonce aux hypocrites qu'il y a pour eux un châtiment douloureux ceux qui prennent pour alliés des mécréants au lieu des croyants, est-ce la puissance qu'ils recherchent auprès d'eux ? (En vérité) la puissance appartient entièrement à Allah. [4 : 138-139]**

Dans ces versets on tire deux caractéristiques des hypocrites :

- 1) Ils s'allient aux mécréants, les aiment et les secours contre les musulmans.**
- 2) Ils sont fiers des mécréants, prennent exemple sur eux et leurs demandent secours.**

## • Texte 4 :

**Les hypocrites cherchent à tromper Allah, mais Allah retourne leur tromperie (contre eux-mêmes). Et lorsqu'ils se lèvent pour la Salât, ils se lèvent avec paresse et par ostentation envers les gens. Et ils évoquent Allah que très peu. Ils sont indécis (entre les croyants et les mécréants,) n'appartenant ni aux uns ni aux autres. Or, quiconque Allah égare, jamais tu ne trouveras de chemin pour lui. [4 : 142-143]**



# Le Dictionnaire du Musulman

Dans ces versets on tire quatre caractéristiques des hypocrites :

- 1) Lorsqu'ils se lèvent pour la prière, ils le font avec paresse
- 2) Ils se montrent aux gens et œuvres avec ostentation
- 3) Ils évoquent Allah que très peu
- 4) Ils sont hésitants dans le fait de choisir les camps des croyants et celui des mécréants.

## • Texte 5 :

**Dis : « Dépensez bon gré, mal gré : jamais cela ne sera accepté de vous, car vous êtes des gens pervers ». Ce qui empêche leurs dons d'être agréés, c'est le fait qu'ils n'ont pas cru en Allah et Son messager, qu'ils ne se rendent à la Salât que paresseusement, et qu'ils ne dépensent (dans les bonnes œuvres) qu'à contrecœur.[9:53-54]**

Dans ces versets on tire une caractéristique des hypocrites :

- 1) Lorsqu'ils dépensent, ils ne le font que difficilement et avec répulsion.



= @dicodumusulman



# Le Dictionnaire du Musulman

## • Texte 6 :

**Les hypocrites, hommes et femmes, appartiennent les uns aux autres. Ils commandent le blâmable, interdisent le convenable, et replient leurs mains (d'avarice). Ils ont oublié Allah et Il les a alors oubliés. En vérité, les hypocrites sont les pervers. Aux hypocrites, hommes et femmes, et aux mécréants, Allah a promis le feu de l'Enfer pour qu'ils y demeurent éternellement. C'est suffisant pour eux. Allah les a maudits. Et pour eux, il y aura un châtiment permanent. [9 : 67-68]**

Dans ces versets on tire deux caractéristiques des hypocrites :

- 1) Les hypocrites s'allient entre eux et s'entraident les uns les autres**
- 2) Ils ordonnent le blâmable et interdisent le convenable.**

## • Texte 7

**D'après anas ibn Malik, le prophète a dit : « la prière de l'hypocrite consiste à ce qu'il s'assoit en observant le soleil jusqu'à ce qu'il soit entre les cornes du shaytan. Il se lève alors et se met à picorer [prier rapidement] et il n'évoque Allah que très peu. » [Mousslim :622]**

Dans ce hadith on tire deux caractéristiques des hypocrites :

- 1) Ils retardent la prière volontairement la prière sans excuse**
- 2) Ils prient très rapidement jusqu'à ressembler à une poule qui picore.<sup>10</sup>**



= @dicodumusulman



# Références

- 1- Mou'jam maqayis lugha, ibn faris, tome 5;page 454
- 2- Voir : "al imane haqiqatouhou, khawarimouhou, nawaqidouhou 'inda ahl sunnah", abdellah ibn abdel hamid al athari, tome 1; page253; "majmou' al fatawa", ibn taymiya, tome7 ; page 620.
- 3- "al moughni", abdellah ibn ahmed ibn mohammed ibn qoudama, tome 6 ; page 370
- 4- "mawsou'a fiqh al qouloub", mohammed ibn Ibrahim ibn abdillah at-touwayjiri, tome 2 ; page 1202
- 5- "ma'arij al qouboul", hafiz al hakami, tome 3 ; page 1018
- 6- Voir : "charh sunnah", al hussayn ibn mas'oud ibn mohammed al baghawi, tome 1 ; page 76 ; "majmou' al fatawa", ibn taymiya, tome 28 ; page 434 ; "majmou' al fatawa", abdel aziz ibn baz, tome 7 ; page 82.
- 7- "risala moufida", mohammed ibn abdel wahhab, page 46
- 8- "majmou' al fatawa", ibn taymiya, tome 28 ; page 435
- 9- « nour al imane wa zouloumat nifaq », sa'id ibn 'ali al qahtani, page 41
- 10- « nour al imane wa zouloumat nifaq », sa'id ibn 'ali al qahtani, page 42-47

